

Contents

Acknowledgments — VII

List of Figures — XIII

List of Tables — XV

List of Abbreviations — XVII

List of Glosses — XIX

1 Introduction — 1

- 1.1 Tagalog Essentials — 1
 - 1.1.1 Phonology and Writing System — 2
 - 1.1.2 Basic Sentence Structures — 6
 - 1.1.3 Morphology for Referring Expressions — 7
 - 1.1.4 Verbal Morphology — 10
 - 1.1.5 Inversion Constructions — 17
- 1.2 Structure and Goals of this Dissertation — 20

2 Introduction to Role and Reference Grammar — 23

- 2.1 Syntactic Representation — 24
 - 2.1.1 The Layered Structure of the Clause — 25
 - 2.1.2 The Constituent Projection — 26
 - 2.1.3 The Operator Projection — 27
 - 2.1.4 The Structure of Complex Sentences — 31
 - 2.1.5 More Layered Structures — 33
- 2.2 Semantic Representation — 34
 - 2.2.1 The Predicate — 34
 - 2.2.2 Macroroles and Transitivity in Role and Reference Grammar — 39
- 2.3 Syntactic Relations in Role and Reference Grammar — 42
- 2.4 The Linking Algorithm — 44
 - 2.4.1 Linking from Semantics to Syntax — 45
 - 2.4.2 Linking from Syntax to Semantics — 48
- 2.5 A Frame-Based Approach to the Syntax-Semantics Interface — 51
 - 2.5.1 Formalizing the Syntactic Representation — 51
 - 2.5.2 Formalizing the Semantic Representation and Linking — 54
- 2.6 Information Structure — 60

2.6.1	Notions of Information Structure —	60
2.6.2	Representation of Information Structure in Role and Reference Grammar —	63
2.6.3	Further Information-Structural Notions —	65
3	Data Collection —	71
3.1	Data Acquisition in the Field 2016 —	71
3.1.1	Consultants —	71
3.1.2	Elicitation Materials and Procedures —	72
3.1.3	Data Processing —	79
3.1.4	Evaluation of the Acquired Data —	81
3.2	Data Acquisition in the Field 2018 —	85
3.2.1	Consultants —	85
3.2.2	Elicitation Materials and Procedures —	87
3.2.3	Data Processing —	90
3.2.4	Evaluation of the Acquired Data —	90
3.3	The Hunger Games —	91
3.4	Overview of Data Collection —	93
4	A Broad Look at <i>ay</i>-Inversion —	95
4.1	The Various Uses of <i>ay</i> -Inversion —	95
4.1.1	<i>ay</i> -Inversion of Arguments —	97
4.1.2	Adverbials in <i>ay</i> -Inversions —	103
4.1.3	Possessor Ascension —	107
4.1.4	Pseudo Verbs and Modal Particles —	112
4.1.5	Variations of <i>ay</i> -Inversions —	114
4.2	Information-Structural Considerations —	124
4.2.1	<i>wh</i> -Questions and Answers —	125
4.2.2	Iteration of <i>ay</i> -Inversion —	127
4.2.3	TOP > FOC —	128
4.2.4	Resumptive Pronouns —	129
4.2.5	<i>ay</i> -Inversion and Focus (Sensitive Particles) —	130
4.3	Interim Summary —	134
4.4	Case Study: <i>ay</i> -Inversion in <i>Hunger Games</i> and Fieldwork —	136
4.4.1	Fronted Macro-Roles and Voice Selection —	137
4.4.2	Information Structural Properties —	139
4.5	Summary and Outlook —	144
5	Towards a Description of <i>ay</i>-inversion in Role and Reference Grammar —	151

5.1	Tagalog Clause Structure in RRG — 151
5.1.1	Basic Sentence Structure — 151
5.1.2	Inversion Constructions — 154
5.2	Applying the Analyses to Data — 163
5.2.1	<i>ay</i> -Inversion in the Left-Detached Position — 163
5.2.2	LDP- <i>ay</i> vs. PrCS- <i>ay</i> — 172
5.3	Information-Structure Projection — 178
5.4	Conclusion — 186
6	Reference Tracking, Topic Chains, and <i>ay</i> -Inversion — 193
6.1	General Remarks on Reference Tracking — 193
6.1.1	A Brief Typology of Reference-Tracking Systems — 193
6.1.2	Reference Tracking in the Local and Extended Domain — 196
6.2	Reference Tracking in Tagalog — 199
6.2.1	Local vs. Extended Domains — 199
6.2.2	Tracking Participants through Discourse — 203
6.3	Frame Semantic Modeling of Discourse Referents and Reference Tracking — 211
6.3.1	Basic Definitions and Mechanisms — 211
6.3.2	Example: Basic Anaphora Resolution in Hungarian — 216
6.4	Formulation of Language-Specific Constraints for Tagalog — 218
6.5	Case Study: Topic Shifts and <i>ay</i> -Inversion — 222
6.5.1	Data Annotation — 224
6.5.2	Quantitative Results — 236
6.6	Summary and Outlook — 252
7	Reversed <i>ang</i> -Inversion — 257
7.1	Reversed <i>ang</i> -Inversion in Spoken Data — 258
7.1.1	QUIS Fairy Tale — 258
7.1.2	Frog Stories — 262
7.2	Reversed <i>ang</i> -inversion in the <i>Hunger Games</i> Data — 267
7.2.1	Translations of cleft structures — 267
7.2.2	More Reversed <i>ang</i> -Inversions in Translated Data — 291
7.3	Summary and Outlook — 297
8	Conclusion — 301
8.1	Overview of Findings — 301
8.2	Open Questions and Outlook — 302
A	Translation Tasks used for Elicitation — 305

XII — Contents

- A.1 Unhappy Rats — 305**
- A.2 Unhappy Dog — 306**
- A.3 Unhappy Dog (updated version, 2018) — 307**
- A.4 Further Translation Tasks — 309**

B Story Prompts Used for Elicitation — 311

Bibliography — 313

Index — 321